

- 3) În ipoteza descrisă la cea de a doua întrebare, prezintă relevanță pentru calificarea ca „accesorie” a operațiunii de închiriere faptul că aceasta a fost realizată în beneficiul unui terț, persoană juridică în cadrul căreia persoana fizică are calitatea de asociat și administrator, care are sediul stabilit în acel imobil și care desfășoară activități profesionale de aceeași natură cu persoana fizică în discuție?

⁽¹⁾ JO 2006 L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol.3, p. 7

Recurs introdus la 23 noiembrie 2018 de Bank for Development and Foreign Economic Affairs (Vnesheconombank) împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a șasea) din 13 septembrie 2018 în cauza T-737/14, Vnesheconombank (VEB)/Consiliul

(Cauza C-731/18 P)

(2019/C 65/33)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Recurentă: Bank for Development and Foreign Economic Affairs (Vnesheconombank) (reprezentanți: J. Viñals Camallonga și J. Iriarte Ángel, avocați)

Celelalte părți din procedură: Consiliul Uniunii Europene, Comisia Europeană

Concluziile recurente

- Anularea Hotărârii Tribunalului (Camera a șasea) din 13 septembrie 2018 în cauza T-737/14;
- soluționarea în mod definitiv a litigiului prin admiterea pretențiilor recurente formulate în primă instanță, și anume anularea articolului 1 din Decizia 2014/512/PESC ⁽¹⁾ din 31 iulie 2014, a articolului 5 din Regulamentul (UE) nr. 833/2014 ⁽²⁾ din 31 iulie 2014, a noului articol 1 potrivit Deciziei 2014/659/PESC ⁽³⁾ din 8 septembrie 2014, și a noului articol 5 potrivit Regulamentului (UE) nr. 960/2014 ⁽⁴⁾ din 8 septembrie 2014, în măsura în care o privesc pe VEB, și eliminarea numelui său din anexele la dispozițiile citate în cazul în care acesta este menționat;
- obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată efectuate în cadrul celor două proceduri.

Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurenta invocă patru motive:

1. Eroare de drept, întemeiată pe faptul că Tribunalul a afirmat în mod greșit că Consiliul și-a respectat obligația de motivare;
2. Eroare de drept, întemeiată pe faptul că Tribunalul a afirmat în mod greșit că nu există o eroare vădită de apreciere a faptelor pe care se întemeiază dispozițiile relevante din actele atacate. Constituie, de asemenea, un abuz de putere;
3. Eroare de drept, întemeiată pe faptul că Tribunalul a afirmat în mod greșit că dreptul la protecție jurisdicțională efectivă a fost respectat;

4. Eroare de drept, întemeiată pe faptul că Tribunalul a afirmat în mod greșit că dreptul de proprietate al VEB a fost respectat. Constituie, de asemenea, o încălcare a principiului egalității.

- ⁽¹⁾ Decizia 2014/512/PESC a Consiliului din 31 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO 2014, L 229, p. 13).
- ⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 833/2014 al Consiliului din 31 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO 2014, L 229, p. 1).
- ⁽³⁾ Decizia 2014/659/PESC a Consiliului din 8 septembrie 2014 de modificare a Deciziei 2014/512/PESC privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO 2014, L 271, p. 54).
- ⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) nr. 960/2014 al Consiliului din 8 septembrie 2014 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 833/2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO 2014, L 271, p. 3).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Högsta domstolen (Suedia) la 30 noiembrie 2018 –
Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim), Svenska artisters och
musikers intresseorganisation ek. för. (SAMI)/Fleetmanager Sweden AB, Nordisk Biluthyrning AB**

(Cauza C-753/18)

(2019/C 65/34)

Limba de procedură: suedeza

Instanța de trimitere

Högsta domstolen

Părțile din procedura principală

Recurente: Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim), Svenska artisters och musikers intresseorganisation ek. för. (SAMI)

Intimate: Fleetmanager Sweden AB, Nordisk Biluthyrning AB

Întrebările preliminare

- 1) Închirierea de autovehicule care sunt echipate în mod standard cu aparate de radio înseamnă că locatorul autovehiculelor este un utilizator care realizează o comunicare publică în sensul prevederilor articolului 3 alineatul (1) din Directiva 2001/29 ⁽¹⁾ și în sensul prevederilor articolului 8 alineatul (2) din Directiva 2006/115 ⁽²⁾?
- 2) Care este relevanța, dacă există una, a volumului activității de închiriere de autovehicule și a duratei închirierii?

⁽¹⁾ Directiva 2001/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2001 privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională (JO 2001, L 167, p. 10, Ediție specială 17/vol. 1, p. 230).

⁽²⁾ Directiva 2006/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind dreptul de închiriere și de împrumut și anumite drepturi conexe dreptului de autor în domeniul proprietății intelectuale (JO 2006, L 376, p. 28, Ediție specială 17/vol. 3, p. 14).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Judecătoria Rădăuți (România) la data de 3 decembrie
2018 – OF/ PG**

(Cauza C-759/18)

(2019/C 65/35)

Limba de procedură: română

Instanța de trimitere

Judecătoria Rădăuți